

華夏導報

中華民國五十七年十月十日創刊 第一〇〇〇號
校刊。非賣品

社址：中國文化學院 編輯室：二二三三

發行人	喬長
社長	郭黃
副社長	榮貴
編輯	公關
印刷	系學
發行	心中

紀念行憲廿六週年推行國語運動

活動中心廿一日起

舉辦國語演講比賽

(本報訊)為紀念行憲二十六週年及擁護政府推行國語運動、訓練同學演辯能力、儲備演講人才、學生活動中心於本月二十一日在本校大禮堂舉辦國語演講比賽。

講題以有關時事、辭令佔百分之三十、儀態百分之二十、發音百分之十、時間百分之十、參加對象以全體同學為主，優勝者將獲獎勵，報名時間自即日起至十八日止。



堂風華在昨日會摩觀蹈舞專舞期學本
(攝峰雪姜) 一之目節彩精出演

決賽，比賽完畢隨即舉行頒獎並贈送紀念品與參加者。

社團

消息

(本報訊)攝影社訂於今(二十)日下午五時三十分在大禮堂舉辦室內人像攝影。將邀請本校戲劇專修科的連燕萍同學(她在華視的藝名是「連漪」)擔任模特兒。

演講消息

(本報訊)中國青年反共救國團主任李煥，應新聞學社之邀，於今日下午十時十分在禮堂進行英語演講比賽，今日十時十分在禮堂進行。

農村問題研究社

(本報訊)本校農村問題研究社將於今年寒假與農復會聯合舉辦農村建設成果調查訪問。

為圓滿達成這項調查訪問，該社擬徵求全省各地區調查員一百名左右，歡迎本校有興趣的同學報名參加。報

敬告讀者

本報今逾逾出刊第一千號，緬懷以往光榮傳統，展望未來美麗遠景，本報同仁將繼續努力為全校師生服務，敬請愛護及不吝賜教。

小啟

下列同學有重要事情待辦，見報後請速至註冊組田助教處一談。如本人未見到者，請班代表負責轉告。

陳國鏡、劉永柱、巫師、林文榮、陳名剛、卡奧銘、劉勵全(僑生)、鄧文泉、林棟梁、連賴(僑生)、吳清芳、姚志剛、陳文全、李瑞長、馬莫利、朱文全、施武典、曾凱城、林澄寬、洪天贈、戴奇賢、徐亮慶、洪炯昭、許懋敬、陳慶成。

下學期住校

(本報訊)據訓導處表示，六十二年度第二學期申請住校，即日起開始辦理，請各班班代表速往訓導處生活管理組董先生處領取表格，申請至十五日截止。

預官體格檢查

(本報訊)生活管理組一六醫院舉行，屆時同學表示：預官考選事宜，來請別忘了攜帶身份證和學生証。

類同，為避免來往奔波，又轉學的應屆畢業生請一併簡答如下：一般科目，速至該組田教官處拿到，在考試時是六科目中任選，並帶二寸光面照片一張。

明在八一六醫院舉行

名地點在倫一四六及二二二室，莊A四一五及B三〇八室，於十八日截止。

(又訊)農村問題研究社為加深同學對農村建設九大措施實行的了解，將邀請農復會主任委員李崇道博士，於十九日晚七時蒞校作專題演講。地點在大禮堂五一五教室。

四年級：陳穗中、王龍化、王泰康、顧毅、紀文賢、陳勇德、張登贊、王存仁。

三年級：葉明煌、吳清芳、姚志剛、鄧文泉、林棟梁、劉勵全(僑生)、陳名剛、卡奧銘、劉名剛、胡燦輝、林詎謙、李進星、廖景權、劉亞北、陳國鏡、劉永柱、巫師、林文榮、陳名剛、卡奧銘、劉勵全(僑生)、鄧文泉、林棟梁、連賴(僑生)、吳清芳、姚志剛、陳文全、李瑞長、馬莫利、朱文全、施武典、曾凱城、林澄寬、洪天贈、戴奇賢、徐亮慶、洪炯昭、許懋敬、陳慶成。

每日常箴

可不車單，載超可不車機。乘雙。

Don't carry heavy objects on a motorcycle or carry passengers on a bicycle.

華岡實習銀行新舊利率比較表

新利率(年息)		舊利率(年息)	
活存	6.5%+0.25%=6.75	活存	5.25%
定存(六個月)	9%+0.5%=9.5%	定存	12%
壹千元以上(一年期)	12%+1%=13%		
(二年期)	12%+2%=14%		
(三年期)	12%+3%=15%		
壹拾萬元以上	12%+3%(紅利)=15%	壹拾萬元以上	12%+2.5%(紅利)=14.5%

董事長 朱慶堂
總經理 吳金川
同啟

供提會分興復化文院本

介紹包克多教授

「我要在華岡開闢一個美麗的音樂園地。」……於是，

包克多教授賣掉了迷人的遊艇和豪華的汽車，來到這裏。

我認識包克多(Robert Whittman Procter)先生，不過是不到一年的事。是在波里地(Edward Polid)博士請他去聽小兒友應紐約大提琴協會邀請的一個獨奏會中，經波先生介紹而認識的。他們原來的意思是希望能合作奏出勃拉姆斯的大小提琴協奏曲。當時誰也沒有想到：有一天包克多先生會到華岡來工作。

說到波里地博士，我認識他不過是一年前的事。由於他代一個友人的孩子——一個五歲的小女孩——到紐約的一家著名琴行去買小型的提琴，向琴行打聽一個合適的教師，琴行的主人知道我的底細，介紹這個幼童到我的樂隊來，當時我只不過偶爾波先生的名而已。去年，兒童樂隊為了慰問紐約醫院中心老人病房中的老人們，舉行了一個額外的音樂會，節目中有友友參加大提琴獨奏，巴格尼尼的兩首隨想曲(Capricci)，由我配了和聲，譜成樂隊伴奏。因為獨奏者和小樂隊密切的合作，克服了技術上所有的困難，奏出非常成功，在場的波里地博士聽了後十分驚奇，音樂會後跑來跟我說：「如果你要我做你的助教，我就覺得不勝榮幸了！」我知道他是一個頗負盛名的小提琴家，在史坦恩(Isaac Stern)不能出席演奏柴可夫斯基小提

琴競奏曲的三場音樂會中，他臨時登場代表，極得佳評。他曾任以色列國交響樂團的首席提琴，當年他擔任紐約大都會歌劇院的副首席提琴。我說：「你這種說法，我如傳給別人聽，人家也不會相信。我要請你把這些話寫在紙上。」(To whom it may concern)，方有一個交代。」其實，那時我也不過這樣的隨便說說而已，在這個世界上，那裡會有和他合作的機會？



包克多教授

期近，華岡交響樂團改組，託我即時代聘小提琴教授及樂團指揮各一名，才引起了聘請這兩位教授的動機。

此後，我會幾次去聽他們的演出。波里地博士的琴藝，是在歐洲苦學得來的，他是奧艾斯特拉赫(David Oistrakh)和蕭斯塔可維契(D. Shostakovich)的弟子，他的技術夠得上國際的水準自不待言。至於包克多先生的指揮和他本人作品的奏出，我聽過兩場音樂會，也都是很足夠令人欣賞。他們兩位有最可貴共同的一點，是追求理想，不辭工作的辛勞，真正為音樂服務的那種精神！

不過我還是相當謹慎，尤其是在決定一件重大的事情之前，我必和家人仔細的商量。我們先請包克多先生和波里地博士夫婦到我家晚餐，飯後，他們就自動的合奏起來。波里地博士用了我的小提琴，隨意背誦出幾首協奏曲，包先生即時自我們的書架上取下管絃樂總譜，馬上跟着在鋼琴上伴奏，這種技術已很夠驚人了。談話之間，內人覺得他們兩位實在都是難得的好人，波夫人也是一位道地的賢妻。考驗的第一關過去了，在後來幾次的宴會中，我再請我的子女分別和他們談話及合奏，結果，大家都公認：倘能聘得這兩位教授，他們絕不會負我們所望。於是才寫信向創辦人推薦，並且終於得到了他的同意，由校方發給聘書，使大家都非常的興奮！

這時開始，包先生的身邊就緊繫著華岡美麗的風景片，是我從中國文化學院印行的月份牌中剪下來送給他的。這些風景，這許多壯麗的建築，就變成了他夢想中的天國。他許下了一個宏願：要在這個天國中開闢一個極美麗的音樂的園地！他隨即下了決心，把他的那一艘迷人的遊艇出售以後，又賣去了他那那輛朝夕不離的豪華的汽車，後來甚至還想賣掉他的那所旁近長海灣極有詩意的別墅，但到底被我勸住了。他的癡心使我非常感動，同時也使我着急，使我擔憂。我不知道「明天」會如何期待著我們？我害怕，因為我的齒牙，可能鑄成大錯，會使他失望，會對不起他。

包先生終於放棄了兩萬多美金年薪安定的生活，辭去了服務十六年的教堂樂正之職，握別了長島交響樂團五年以來合作慣了的團員們。在臨別的音樂會中，問以團長演說，並介紹我和大家相見，隨後，團員們饋贈給包先生一大批巨型的總譜。他們並沒有怪我搶走了他們所愛戴的領袖，只向包先生祝福：願他有更好的前程！在這種場合之中，不但使我的內心非常感動，並且感到慚愧得無地自容。我說：「我國目前極需要一位能幹且有經驗的樂團指揮，現在只暫時向你們借用包先生，不久將原璧歸還，請你們耐心等候他榮歸故鄉就是了。藝術界在國際間已無界限，誰能說他不會帶華岡交

響樂團到美國來演奏？或長島交響樂團不會到我國去訪問呢？說不定有一天中美兩國的文化交流起來，兩地的樂團聯合舉行幾場盛大的音樂會，也並不是不可能的事呀！」

包克多教授抵校後的第一個月，他感到十分不自在。一因被炎熱的氣候所困，水土不服；二因語言不通，生活的習慣不同；三因親友隔絕，剛到時更是度日如年，深以音息難通為苦。不過這些他倒覺得還可以忍受，最使他苦惱的，是第一個月他沒有適當的工作可做。他說在他的一生中，從來沒有一段時間只領薪金而不做工作的！今他交付給他薪金，而沒有立即分配工作給他做，是一件使他最難堪的事！在這段時間中，他於是設法到處去抓人。今天抓到了一個習小提琴的同學，能為他伴奏孟德爾頌的競奏曲，使他覺得高興；明天又發現了一個吹法國銅角的同學，能一齊合奏，又使他得到一點安慰。他不但樂於為習樂器的同學伴奏，也很願意幫助習聲樂的同學練習。

八月一日起，音樂夏令營正式開始，華岡交響樂團的團員于數天中增至五十人。不出十天，已練習了好幾部交響樂：由孟德爾頌的意大利交響樂開始，接著練習貝多芬的田園交響樂，海頓的驚愕交響樂等。凡到過音樂系的辦公室或偶然經過大仁館的同學們，聽到了樂團在六樓練習的聲音與昔日迥然不同，都大為驚奇！

包克多教授誇人不倦的精神和訓練樂團嚴正的態度，成天督促團員們練習，是樂團在極短的時間中有神速進步的主因。在每週的六天之中，每天上午練習三小時之外，又分絃樂和管樂兩組，隔天下午輪流的練習，都是他親自教導。他除了課餘研習新譜化費許多時間之外，每週約授課廿八小時，相當於三位半教授應擔任教課的時間。在他如此辛勤耕耘之下，獲得豐收，自然也是理所應得的了。

包先生除了有訓練樂團特有的技術及經驗之外，對理論作曲的造詣亦至深。他在曼哈頓音樂學院當過五年副教授，作有交響樂、組曲及管絃樂曲多首，在美奏出，皆獲佳評。今年他除了訓練華岡交響樂團之外，並兼教理論作曲的課程。在我校經濟緊縮政策之下，有他來分擔一部份理論作曲的課程，也可算是一件幸事了。

(馬孝駿)

盧毓駿教授的殊榮

——美國聖若望大學校長致盧毓駿教授函——

本校新中山堂之落成，閣下貢獻甚大，謹代表董事會及行政部門向閣下致謝。辱承以工程顧問身份，尤以在工程之初期階段，貢獻寶貴意見，對工程之順利完成，關係至鉅。該中山堂乃東方之美質與西方之技術相結合，成爲一文化中心，且爲東西文化之聚會點。頃以薛光前博士因公赴台北之便，特請代奉此函，以表謝忱。